



— PSR-E283

— YPT-280

DIGITAL KEYBOARD

OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual
DE	Benutzerhandbuch
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
NL	Gebruikershandleiding
PL	Podręcznik użytkownika
RU	Руководство пользователя
DA	Brugervejledning
SV	Bruksanvisning
CS	Uživatelská příručka
SK	Používateľská príručka
HU	Használati útmutató
SL	Navodila za uporabo
BG	Ръководство на потребителя
RO	Manualul proprietarului
LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
TR	Kullanıcı el kitabı
VI	Hướng dẫn sử dụng

English

Čeština

Deutsch

Slovenčina

Français

Magyar

Español

Slovenščina

Português

Български

Italiano

Română

Nederlands

Latviešu

Polski

Lietuvių

Русский

Eesti

Dansk

Hrvatski

Svenska

Türkçe

Tiếng Việt

Információ a felhasználók számára a régi készülékek és használt elemek/akkumulátorok begyűjtéséről és leselejteséséről



Ha ezen ábrák valamelyike látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et, illetve elemeket/akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahaznosítás érdekében a régi termékeket és elemeket/akkumulátorokat adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.

Ezen termékek és elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.



Kérjük, hogy a régi termékek és elemek/akkumulátorok begyűjtésével és újrahaznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, amelynél a termék(ek)et vásárolta.

Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára:

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.



Cd

Információ a hulladékkezelésről az Európai Unió kivüli országok számára:

Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

Megjegyzés az elem/akkumulátor jelzésével kapcsolatban (alsó két ábra):

Ez az ábra vegyjellel együtt is szerepelhet. Ebben az esetben megfelel a benne található vegyi anyagokra vonatkozó, elemekkel/akkumulátorokkal kapcsolatos EU-direktíva előírásainak.

(58-M03 WEEE battery hu 01)

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékául szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:

(1003-M06 plate bottom hu 01)

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Különösen gyermekek számára egy hozzáértő mutassa meg a termék megfelelő használatát és kezelését a termék tényleges használata előtt.

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás

- Ne tegye a tápkábel hőforrás, például fűtőtest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajlítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne érintse meg a terméket és a tápcsatlakozót villámlás idején.
- A terméket csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a termék adattábláján szerepel.
- Csak a mellékelt vagy a megadott tápegységet (20. oldal) használja. Ne használja a tápegységet más eszközhöz.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápcsatlakozót, és tisztítsa meg a rárakódott portól, szennyeződéstől.
- Csatlakoztassa a tápcsatlakozót szilárdan a hálózati aljzatba. Ha úgy használja a terméket, hogy az nincs megfelelően csatlakoztatva, por halmozódhat fel a csatlakozón, ami tüzet és égési sérülést okozhat.
- A termék beüzemelőkor győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból. Még ha a főkapcsolót kikapcsolta is, a terméket nem választja le az áramforrásról, míg a tápkábelt ki nem húzza a fali aljzatból.
- Ne csatlakoztassa a terméket fali aljzatba elosztón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- A tápcsatlakozót mindig a csatlakozónál fogva húzza ki, és ne a kábelnél fogva. Ha a kábelt húzza meg, az megsérülhet, áramütést és tüzet okozhat.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati aljzattól.

Ne szerelje szét

- A termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészt. Ne nyissa fel a terméket, és semmilyen módon ne kísérlel meg kiszerezni vagy módosítani a belső alkatrészeket.

Vízzel kapcsolatos figyelmeztetések

- A terméket ne érje eső, ne használja vízhez közel, illetve párássá vagy nyirkos környezetben, továbbá ne helyezzen rá olyan tárolóedényt (pl. vázát, üveget vagy poharat), amelyből folyadék juthat bármelyik nyílásba. A termékbe jutó folyadék – például víz – tüzet, áramütést, vagy meghibásodást okozhat.
- A tápegységet csak beltérben használja. Soha ne használja nyirkos/nedves környezetben.
- Tápcsatlakozót soha ne csatlakoztasson vagy húzzon ki nedves kézzel.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne használjon a termék közelében nyílt lángot, mert az tüzet okozhat.

Elemek/akkumulátorok

- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki tűznek.
- Ne tegye ki az elemet/akkumulátort kivételesen alacsony légnyoámsáknak, hidegnek és melegnek (például közvetlen napsugárzásnak vagy tűz melegének), illetve erősen poros vagy nedves környezetnek. Ellenkező esetben az elem/akkumulátor kigyulladhat vagy sérülést okozhat.
- Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ellenkező esetben az elemből/akkumulátorból folyadék szivároghat. Ha az elem/akkumulátor tartalma a kezére vagy a szemébe kerül, az vakságot, vegyszeres égési sérülést és a termék károsodását okozhatja.
 - Csak az előírt típusú elemet/akkumulátort használja (20. oldal).
 - Ne használjon együtt új és használt elemeket/akkumulátorokat.
 - Az elemek/akkumulátorok típusát ne keverje.
 - Minden alkalommal ellenőrizze, hogy az elemeket/akkumulátorokat a +/- jelöléseknek megfelelő polaritással helyezte-e be.
 - Az elemeket/akkumulátorokat ne szerelje szét.

- Ha az elemek/akkumulátorok lemerültek, vagy ha a terméket huzamosabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket/akkumulátorokat a termékből.
- Ne kísérlelje meg tölteni az erre nem alkalmas elemeket.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, ne érjen hozzá a szivárgó folyadékhoz. Ha az elemfolyadék a szemébe, a szájába vagy a bőrére kerül, azonnal mossa le vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elemfolyadék maró hatású, ezért vakságot, illetve vegyszeres égési sérülést okozhat.
- Akkumulátorok használata esetén tartsa be az akkumulátorokhoz kapott utasításokat. Csak a megadott töltőeszközt használja a megadott töltésihőmérséklet-tartományban.
- A nem megfelelő töltővel, illetve a megadott hőmérséklet-tartományon kívüli töltés szivárgást, túlmelegedést, robbanást vagy meghibásodást okozhat.
- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől. Egy kisgyermek véletlenül lenyelhet egy elemet/akkumulátort. Ellenkező esetben az elemfolyadék szivárgása gyulladást okozhat.
- Ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat mechanikai ütésnek.
- Attól az elem/akkumulátor károsodást, áramütést vagy meghibásodást okozhat.

- Véletlenül se zárjon rövide egy elemet/akkumulátort. A robbanás vagy folyadékiszvárgás tüzet vagy sérülést okozhat.
- Ne helyezze az elemeket/akkumulátorokat a zsebébe vagy tasakba, és ne vigye vagy tárolja azokat együtt fémdarabokkal. Az elemek/akkumulátorok rövidre záródhatnak, felnyílhatnak vagy szivároghatnak, ami tüzet vagy sérülést okozhat.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Az alábbiakban felsorolt bármely probléma észlelése esetén azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a tápcsatlakozót a fali aljzatból. Amennyiben elemeket/akkumulátorokat használ, ilyenkor távolítsa el az összes elemet/akkumulátort a termékből. Végül vizsgálta át a készüléket Yamaha szervizszakemberrel.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - A készülék szokatlan szagot vagy füstöt bocsát ki.
 - Valamilyen tárgy esett, illetve víz cseppent a termékbe.
 - A termék használat közben hirtelen (ok nélkül) elhallgat.
 - A terméken repedés vagy más látható károsodás jelenik meg.



FIGYELEM

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a személyi sérülést, illetve a termék vagy más tárgyak károsodását. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Elhelyezés

- Ne tegye a terméket instabil helyre, olyan helyre, ahol erős vibrációnak van kitéve, illetve ahonnan véletlenül leeshet és sérülést okozhat.
- A termék elmozdítása előtt húzzon ki minden csatlakoztatott kábelt, megakadályozva ezzel a kábelek esetleges károsodását, illetve azt, hogy valaki megbotoljon bennük.
- Csak a termék leírásában megadott állványt szabad használni. Rögzítéshez csakis a mellékelt csavarokat használja. Ellenkező esetben károsíthatja a belső alkatrészeket, és a termék felborulhat.

Csatlakoztatás

- Mielőtt más eszközökhöz csatlakoztatja a terméket, kapcsolja ki az összes érintett eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy minden eszköz hangereje minimális szintre van állítva, majd a terméken játszva fokozatosan emelje a hangerőt a kívánt szintre.

Kezelés

- Ne helyezzen különböző anyagokat (pl. fémet vagy papírt) a termék egyetlen nyílásába vagy résébe sem. Ennek figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat.
- Ne támaszkodjon a termékre, illetve ne helyezzen rá nehéz tárgyat, továbbá ne fejtse ki túlzott erőt a gombok, kapcsolók és csatlakozók használatakor.
- Ne használja a terméket és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülcsörgést tapasztal, forduljon orvoshoz.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati aljzatból. Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.

A Yamaha nem tehető felelőssé a termék helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a terméket, ha nem használja.

A [⏻] (Készlet/bekapcsolás) kapcsoló készületi állásában is (amikor a kijelző nem világít) folyik némi áram a készülék áramkörében.

Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

ÉRTESTÍTÉS

Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer helytelen működésének/károsodásának, illetve az adatok és más tárgyak sérülésének lehetőségét.

■ Kezelés

- Ne használja a készüléket televízió, rádió, audioberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében. Ellenkező esetben a készülék vagy a másik eszköz zajt kelthet.
- Ha a készüléket okoseszközön, pl. okostelefonon vagy táblagépen lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az adott eszközön engedélyezze a Repülési üzemmódot.
- A környező rádióhullámok jellegétől függően előfordulhat, hogy a készülék hibásan működik.
- Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol nagy mennyiségű por, erős rázkódás, különösen alacsony vagy magas hőmérséklet (például közvetlen napsütés, közeli fűtőtest melege, illetve felmelegedő utastér) érheti, így megelőzheti a deformálódását, a belső alkatrészek károsodását, valamint a kiszámíthatatlan működést. (Ellenőrzött üzemi hőmérséklet-tartomány: 5–40 °C.)
- Ne tegyen PVC-ből, műanyagból vagy gumból készült tárgyat a készülékre, mivel az elszínezheti a készüléket.
- Ne nyomja be az LCD-kijelzőt az ujjával, mert ez egy érzékeny, precíziós alkatrész. Ha mégis így tesz, az rendellenes megjelenést okozhat, mint például csíkokat az LCD-n, bár ez a rendellenesség rövid időn belül eltűnik.

■ Karbantartás

- A készülék tisztításához puha és száraz (vagy enyhén nedves) törülőkendő használjon. Ne használjon higítót, oldószert, alkoholt, tisztítófolyadékot, sem vegyszerrel átitatott törülőkendőt.

■ Adatok mentése

- Néhány adat és beállítás ezen a készüléken (18. oldal) általában olyankor is érvényben marad, amikor kikapcsolja. Ugyanakkor az elmentett adatok elveszhetnek meghibásodás, helytelen műveletek stb. esetén.

Információk

■ A szerzői jogokról

- A termékbe telepített „tartalom”^{*1} szerzői joga a Yamaha Corporation vagy annak szerzői jogi jogosultját illeti. A szerzői jogi törvények és más vonatkozó törvények által megengedett esetek – például a személyes használatra történő másolás – kivételével tilos a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélküli „reprodukció vagy más célra történő felhasználás”^{*2}. A tartalom felhasználása esetén konzultáljon szerzői jogi szakértővel. Ha Ön a termék eredeti felhasználásával zenét hoz létre vagy a tartalommal előad, majd ezt rögzíti és terjeszti, akkor a Yamaha Corporation engedélye nem szükséges – függetlenül attól, hogy a terjesztési mód fizetős vagy ingyenes.

*1: A fent említett „tartalomba” beleértendő a számítógépes program, az audioadatok, a kísérlet stílusának adatai, a MIDI-adatok, a hullámforma-adatok, a hangrögzítési adatok, a kotta, a kottaadatok stb.

*2: A „reprodukció vagy más célra történő felhasználás” kifejezés magában foglalja a termékben lévő „tartalom” kivételét, illetve annak hasonló módon, változtatás nélkül történő rögzítését és terjesztését.

■ A készülékbe épített funkciókkal és adatokkal kapcsolatban

- Néhány gyári zenedarab terjedelmi okok, illetve a könnyebb hangszerelés miatt át van szerkesztve, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ A készülék megjelenéséről

- Úgy tűnhet, hogy a termék felületén vonalak vagy karcolások vannak. Ezeket a látható vonalakat vagy karcolásokat „összecsapási vonaloknak” nevezik. Ezek a készülékház fröccsöntése során keletkeznek, és nem befolyásolják a termék működését.

■ Az útmutatóról

- A jelen útmutatóban szereplő LCD-képernyők és szemléltető ábrák csupán tájékoztató jellegűek.
- A jelen útmutatóban szereplő vállalat- és terméknevek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

■ Az ártalmatlanításról

- A termék ártalmatlanítása ügyében forduljon a megfelelő helyi hatósághoz.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Yamaha digitális billentyűzetet!
Fel vannak rá töltve különböző hangok és gyári zenedarabok, így még a kezdők is azonnal élvezheti a játék örömeit.
Javasoljuk, hogy gondosan olvassa át ezt az útmutatót, hogy a jövőben teljes mértékben ki tudja használni a hangszer fejlett és praktikus funkcióit.
Továbbá tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

Tartalomjegyzék

Az útmutatókról.....	7
Mellékelt tartozékok	7
Beüzemelés	8
Tápellátásra vonatkozó követelmények	8
Tápegység használata	8
Elemek használata	8
Be- és kikapcsolás	9
Automatikus kikapcsolás funkció.....	9
A kottatartó használata	9
Vezérlőelemek és aljzatok	10
Játék a billentyűzeten	12
Hangszín kiválasztása.....	12
A Grand Piano hangszín betöltése.....	12
Különbféle hangeffektek lejátszása	12
Kétszemélyes játék a billentyűzeten (Duó üzemmód).....	13
A gyári zenedarabok meghallgatása	13
A kedvenc zenedarabok gyakorlása (3 lépéses lecke).....	14
Játék automatikus kísérettel (Stílusok)	14
Próbálja kitalálni a hangot! (Hangkvíz).....	15
Próbálja ki a memóriakvizit!.....	15
Játssza le a ritmust! (Ritmusoktató)	16
Az előadás felvétele	16
Hang lejátszása okostelefonról vagy egyéb audioeszközről	17
A funkcióbeállításokról	18
Hibaelhárítás	20
Műszaki adatok	20
Tárgymutató	21

Az útmutatókról

A hangszerhez a következő útmutatók készültek.

■ Nyomtatott kézikönyv



Owner's Manual (Használati útmutató) (ez a könyv)
Ismerteti a hangszer alapvető kezelését.

■ Online kézikönyv



Reference Manual (Felhasználói kézikönyv)
Ismerteti a részletesebb kezelési eljárásokat és funkciókat.
Itt a hangszerbe telepített tartalmak részletes listáját is megtekintheti (hangok, zenedarabok, stílusok, dobkészlet, SFX-készlet és funkciók).

A fenti útmutató megtekinthető a Yamaha alábbi webhelyén.

PSR-E283 adatok letöltése:
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psr-e283/downloads/>



■ Videókézikönyv

Olyan videókézikönyvek állnak rendelkezésre, amelyek elmagyarázzák, hogyan kell használni a hangszeret.



Olvassa be a bal oldali QR-kódot, vagy keresse fel az alábbi webhelyet.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psr-e283/movies/>

Ha a felirat nem a saját nyelvén jelenik meg, állítsa be a „Feliratok (cc)” és „Beállítások” gombok segítségével a YouTube képernyő jobb alsó sarkában.



„Beállítások” gomb (A feliratok nyelve stb. állítható be.)

„Feliratok (cc)” gomb (Be/kikapcsolja a feliratok megjelenítését.)

A Song Book (kottafüzet) letöltése

Ha a hangszeren játszik, használhatja az ingyen letölthető kottafüzetet. A kottafüzetet letöltheti a fent említett „PSR-E283 adatok letöltése” webhelyről.



SONG BOOK (kottafüzet)
Ez a hangszerbe beépített gyári zenedarabok kottáját tartalmazza (a demó zenedarabok kottájának kivételével).

Mellékelt tartozékok

- Használati útmutató (ez a könyv) ×1
- Tápegység* ×1
- Kottatartó ×1
- Online Member Product Registration (Online termékregisztráció) ×1

* Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

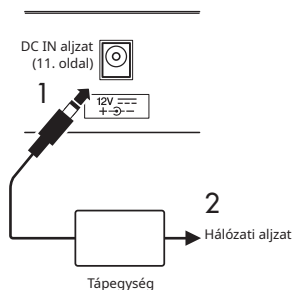
Beüzemelés

Tápellátásra vonatkozó követelmények

Habár a hangszer működtethető tápegységgel vagy elemekkel is, a Yamaha a tápegység használatát javasolja minden olyan esetben, amikor erre lehetőség van.

■ Tápegység használata

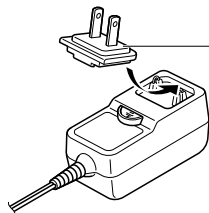
Csatlakoztassa a tápegységet a rajzon látható sorrendben.



⚠ VIGYÁZAT

- Csak a mellékelt vagy a megadott típusú tápegységet (20. oldal) használja.
- Ha kizárható csatlakozódugaszú tápegységet használ, ügyeljen rá, hogy a dugasz mindvégig csatlakoztatva maradjon a tápegységhez. Áramütést vagy tüzet okozhat, ha a csatlakozódugaszt önmagában dugja egy aljzatba.
- Ne érintse meg a csatlakozódugasz belső, fém részét, különben áramütés, rövidzárlat vagy kár keletkezhet. Ha a dugasz leválik, tolja be, amíg biztonságosan a helyére nem kattann. Ügyeljen arra is, hogy ne legyen por vagy egyéb idegen anyag a tápegység és a dugasz között.

PA-130 esetében



Csatlakozó

- Illesse a dugaszt a távolabbi szélhez, majd nyomja be határozottan kattánással.
- A csatlakozó kialakítása területenként eltérő lehet.

⚠ FIGYELEM

- A hangszer beüzemelésekor győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszer, és húzza ki a csatlakozót az aljzattól.

MEGJEGYZÉS

- A tápegység leválasztásakor kapcsolja ki a hangszer, és végezze el a fenti lépéseket fordított sorrendben.

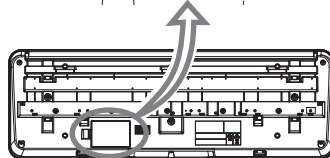
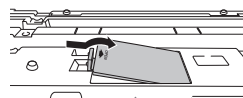
■ Elemek használata

A hangszerhez AA méretű alkáli vagy mangán szárazelemeket, illetve újratölthető nikkelfémhidrid telepeket (akkumulátorokat) használhat. Azonban alkáli elemek vagy akkumulátorok használata javasolt, mivel a hangszer a használatától függően sok energiát fogyaszthat.

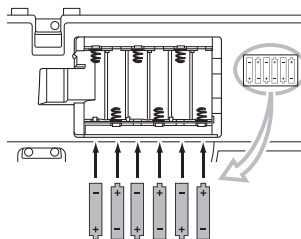
⚠ VIGYÁZAT

- Ha az elemek lemerültek, vagy ha a hangszer huzamosabb ideig nem használja senki, vegye ki az elemeket a hangszerből.

- 1 Gondoskodjon arról, hogy a hangszer tápellátása ki legyen kapcsolva.
- 2 Nyissa ki a hangszer alján található elemtartó fedelét.



- 3 Helyezzen be hat darab új elemet, ügyelve az elemtartóban látható polaritásjelzések betartására.



- 4 Tegye vissza a tartó fedelét, és ellenőrizze, hogy jól bezáródott-e.

Ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen beállítva az elemtípus (9. oldal).

ÉRTESTÍTÉS

- Ha olyankor csatlakoztat tápegységet a hangszerhez, vagy olyankor választja le róla a tápegységet, amikor a hangszerben elemek vannak, a tápellátás megszakadhat, ami az éppen felvett adatok elvesztését okozhatja.
- Ha az elemek kezdenek lemerülni, a teljesítmény csökken, így csökkenhet a hangerő, torzulhat a hang, és más problémák is jelentkezhetnek. Ilyenkor az összes elemet cserélje ki újra vagy feltöltöttre.

MEGJEGYZÉS

- A hangszer nem tudja feltölteni az elemeket. Töltéshez csak a megadott típusú töltőt használja.
- Ha a tápegységet csatlakoztatja, a tápegység lesz az áramforrás akkor is, ha elemek vannak behelyezve a hangszerbe.

Az elem típusának beállítása

Módosítsa a hangszeren a beállítását (szárazelem vagy akkumulátor) a használni kívánt elem típusának megfelelően. Alapértelmezés szerint szárazelem van beállítva. Bekapcsolás után állítsa be az elem típusát a 029-es számú funkcióon keresztül (19. oldal).

A beállítások ellenőrzésével és módosításával kapcsolatos részleteket lásd: 18. oldal.

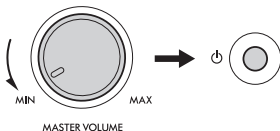
Alkáli	Tartós elemek, mangán szárazelemek
Ni-MH	Újratölthető nikkél-fémhidrid telepek (akkumulátorok)

ÉRTESTÍTÉS

- Ha nem állítja be az elemtípust, lerövidülhet az elemek élettartama. Ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen beállítva az elemtípus.

Be- és kikapcsolás

- 1 Tekerje le a [MASTER VOLUME] tárcsát „MIN” állásba.



- 2 A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót.

A hangszer neve megjelenik a kijelzőn. Állítsa be a kívánt hangerőt a hangszeren való játék közben.

- 3 A hangszer kikapcsolásához tartsa lenyomva a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót körülbelül egy másodpercig.

FIGYELEM

- A kikapcsolt hangszer áramkörében is folyik valamennyi áram. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, ha a hangszer hosszabb ideig nem fogják használni, illetve villámzással járó viharok idején.

ÉRTESTÍTÉS

- A főkapcsoló bekapcsolásakor csak a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót nyomja meg. Bármilyen más művelet – például billentyűk/gombok megnyomása vagy a lábkapcsolóra lépés – a hangszer meghibásodását okozhatja.

Automatikus kikapcsolás funkció

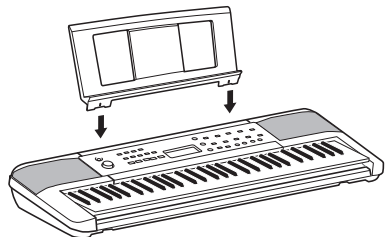
A főlsleges áramfogyasztás elkerülése érdekében a hangszerben van egy Automatikus kikapcsolás funkció, amely alapértelmezés szerint automatikusan kikapcsolja a hangszer, ha kb. 30 percig nem használják; azonban módosíthatja ezt a beállítást (funkciósám: 028; 19. oldal).

Az Automatikus kikapcsolás funkció egyszerű kikapcsolása

Tartsa lenyomva a billentyűzet legalsó billentyűjét, és közben kapcsolja be a főkapcsolót. Az „OFF AutoOff” üzenet jelenik meg egy pillanatra, majd a hangszer úgy kapcsolódik be, hogy az Automatikus kikapcsolás funkció le van tiltva.

**A kottatartó használata**




Helyezze a kottatartót a nyílásokba az ábrán látható módon.

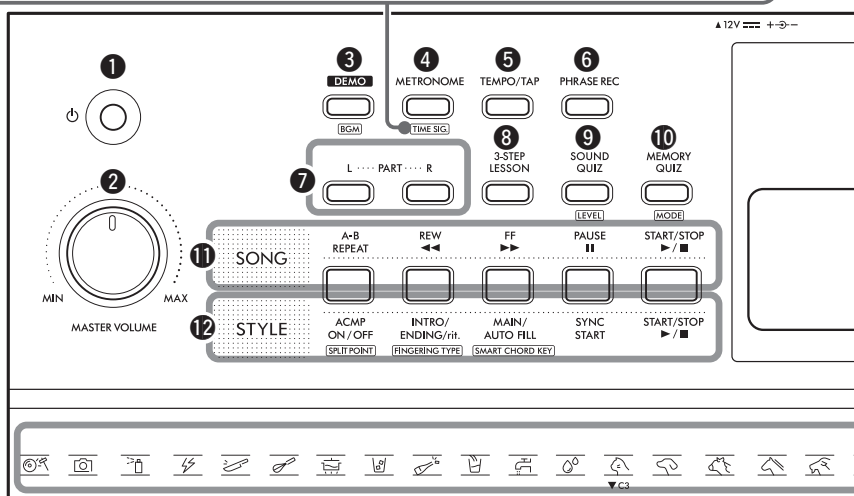


Vezérlőelemek és aljzatok

■ Előlap

A bekeretezett alternatív gombnevekről (SHIFT funkció)

Ha a [SHIFT]  nyomva tartása közben megnyomja valamelyik gombot, akkor a gomb alatt bekeretezett névvel jelzett funkció lesz végrehajtva. Például a [SHIFT]  lenyomva tartása közben a [METRONOME]  gomb megnyomása előhívja az ütemmutató beállítási képernyőjét.



1  (Készlet/bekapcsolás) kapcsoló 9. oldal
A készletli és a bekapcsolt állapot között vált.

2 [MASTER VOLUME] tárcsa 9. oldal
A hangszer általános hangerejének szabályozására szolgál.

3 [DEMO] gomb
Elindítja/leállítja a demó zenedarabok folyamatos lejátszását.





[BGM]

Beállíthatja a folyamatos lejátszás zenedarabcsoportját (demócsoport).

4 [METRONOME] gomb
Elindítja/leállítja a metronómot.

[TIME SIG.]

A metronóm ütemmutatóját határozza meg.

5 [TEMPO/TAP] gomb
A zenedarab/stíluskíséret/metronóm tempóját határozza meg. A tempó beállítása közben a kijelzőn a [NUM LOCK] ikon látható, és a tempót a -es csoport gombjaival lehet megadni, amelyek számgombokként működnek. Amikor a „Tempo” felirat látható a kijelzőn, használja a  vagy a [+]/[-]  számgombokat a tempó értékének beállításához. A tempót visszaállíthatja az alapértelmezett értékre, ha megnyomja egyszerre a [+] és [-]  gombot.

Indítás tempóbeütéssel

A zenedarab vagy stíluskíséret lejátszását elindíthatja „beütéssel” is: a kívánt tempó szerinti lüktetéssel nyomja meg ezt a gombot négyszer (4-es ütemmutató esetén), illetve háromszor (3-as ütemmutató esetén).

6 [PHRASE REC] gomb 16. oldal
Az előadott darab felvételére szolgál.

7 PART [L]/[R] gombok 13. oldal
Leckeszólam, illetve az aktuális zenedarab elnémított szólamának kiválasztására szolgál.

8 [3-STEP LESSON] gomb 14. oldal
Elindítja/leállítja a 3 lépéses leckét. A gyakorlás módjának kiválasztására is használható.

9 [SOUND QUIZ] gomb 15. oldal
Elindítja/leállítja a hangkvízt.

[LEVEL]

A hangkvíz szintjének kiválasztására szolgál.

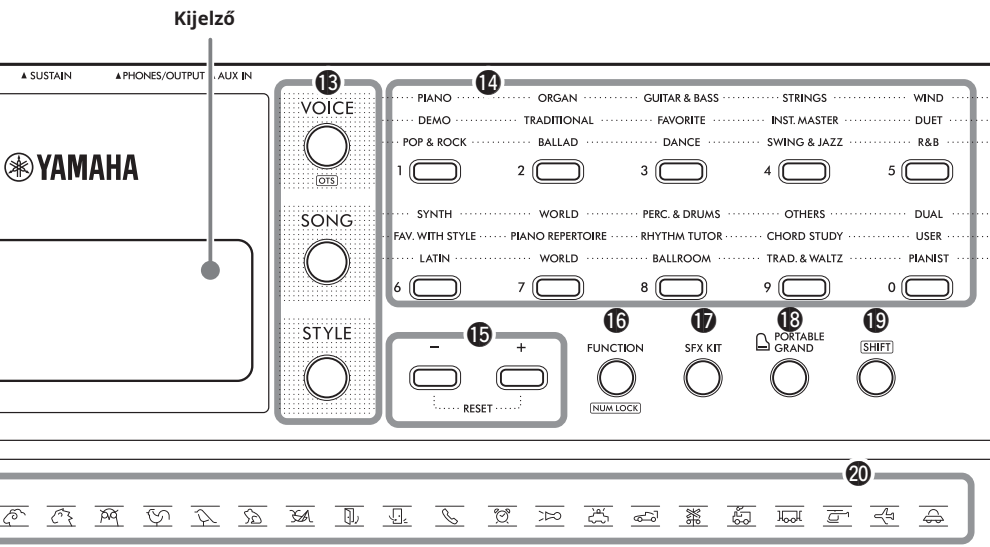
10 [MEMORY QUIZ] gomb 15. oldal
Elindítja/leállítja a memóriakvízt.

[MODE]

A memóriakvíz típusának (módozatának) kiválasztására szolgál.

11 Zenedarab-vezérlés gombok 13. oldal
A zenedarab lejátszásának szabályozására szolgálnak.

12 Stílusvezérlés gombok 14. oldal
A stíluskíséret lejátszásának szabályozására szolgálnak.



15 **Módváltó gomb** 12., 13. oldal
Behívja a hangszínek, a zenedarabok, illetve stílusok kiválasztási képernyőjét, és átvált az adott módra.

[OTS] (Egygombos beállítás)

Automatikusan behívja a kiválasztott zenedarabhoz a legjobb hangszínt, vagy automatikusan kiválasztja a stílust. Ha az egygombos beállítás engedélyezve van, a hangszín száma „000” lesz.

14 **VOICE/SONG/STYLE kategóriagombok, számgombok [0] - [9]** 12., 13. oldal
A kívánt hangszín/dal/stílus vagy közvetlenül belépő értékek, stb. kiválasztására szolgál.

15 **[+]/[-] gombok**

Elemek kiválasztására vagy értékek beállítására szolgál. Ha valamelyik gombot nyomva tartja, az érték folyamatosan fog változni az adott irányban. Nyomja meg egyszerre a gombokat az értékek alapértelmezettre történő visszaállításához.

16 **[FUNCTION] gomb** 18. oldal
Megjeleníti a funkcióbeállítások képernyőjét.

[NUM LOCK]

Előhívja az **[NUM LOCK]** ikont a kijelzőn, és lehetővé teszi a **14** gombok számgombokként történő használatát.

17 **[SFX KIT] gomb** 12. oldal
Lehetővé teszi különböző hangeffektek lejátszását a billentyűzetről.

18 **[PORTABLE GRAND] gomb** 12. oldal
Automatikusan kiválasztja a 001 „Grand Piano” hangszínt.

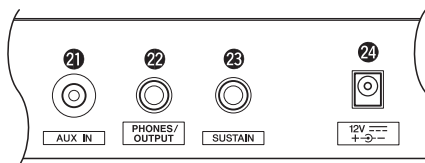
19 **[SHIFT] gomb**

A gomb nyomva tartása és egy másik gomb megnyomása előhívja a másik gomb alternatív funkcióját.

20 **SFX-készlet ábrák** 12. oldal

Az egyes gombhoz tartozó hangeffekteket jelzi, ha az **[SFX KIT]** **17** megnyomásával kiválasztja az SFX-készletet.

Hátlap



21 **[AUX IN] aljzat** 12. oldal
Audioeszköz (például okostelefon) csatlakoztatására szolgál.

22 **[PHONES/OUTPUT] aljzat**
Fejhallgató és külső hangfalak csatlakoztatására szolgál.

23 **[SUSTAIN] aljzat**
Opcionális lábkapcsolót csatlakoztathat, és hangkitartó pedálként használhatja.

24 **DC IN aljzat** 8. oldal
A tápegység csatlakoztatására szolgál.

Játék a billentyűzeten

A gombnevekről

A panelen lévő gombok vagy részek nevei szögletes zárójelek között [] találhatóak. A gomb neve utáni szám a „Vezérlőelemek és aljzatok” (10–11. oldal) részben szereplő számot jelöli.

A DEMO gombra például [DEMO] 3 gombként hivatkozunk a szövegben.

Hangszín kiválasztása

1 Nyomja meg a [VOICE] 18 gombot.

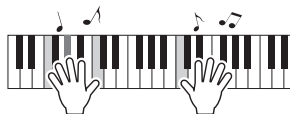


2 A kategóriagombok 14 közül nyomja meg a kívánt hangszín gombját.



A gomb minden megnyomására ugyanazon a kategórián belül egy másik hangszínre vált.

3 Játsszon a billentyűzeten.



A Grand Piano hangszín betöltése

1 Nyomja meg a [PORTABLE GRAND] 18 gombot.



Ez azonnal visszaállítja az összes beállítást alaphelyzetbe, és lehetővé teszi a zongorahang lejátszását a teljes billentyűzeten.

Különféle hangeffektek lejátszása

1 Nyomja meg a [SFX KIT] 17 gombot.



2 Játsszon a billentyűzeten.

Megszólal egy hangeffekt, amely megfelel a közvetlenül a lejátszott billentyű feletti ábrának 20.



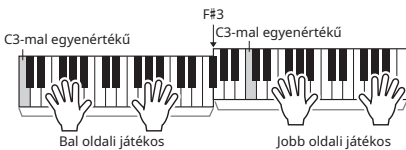
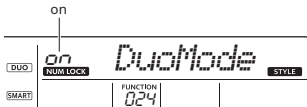
Akkor is hallhatók különféle hangok, ha olyan billentyűt nyom le, amely felett nincsen ábra.

Kétszemélyes játék a billentyűzeten (Duó üzemmód)

- 1 A [FUNCTION] **16** gomb nyomogatásával jelenítse meg a „DuoMode (024)” jelzést.



- 2 A [+] **15** gomb megnyomásával kapcsolja be.



A billentyűzet bal és jobb részre van osztva, határként az F#3 billentyűvel, és ugyanazt a hangtartományt játszható le a bal és a jobb oldalon.

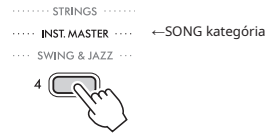
- 3 A duó módból történő kilépéshez hívja elő a „DuoMode (024)” módot (lásd az 1. lépést), és nyomja meg a [-] **15** gombot a kikapcsoláshoz.

A gyári zenedarabok meghallgatása

- 1 Nyomja meg a [SONG] **18** gombot.



- 2 A kategóriagombok **14** egyikével válassza ki a kívánt zenedarabot.



A gomb minden megnyomására ugyanazon a kategórián belül egy másik zenedarabra vált.

- 3 A zenedarab lejátszásához nyomja meg a [START/STOP] **11** gombot.

- A tempót a [TEMPO/TAP] **5** gomb megnyomásával módosíthatja.
- A [PART] csoport [L] vagy [R] **7** gombjának megnyomásával elnémíthatja, és gyakorolhatja a szólamot.

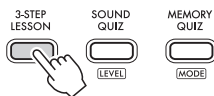
- 4 A zenedarab lejátszását a [START/STOP] **11** gombbal állíthatja le.

A kedvenc zenedarabok gyakorlása (3 lépéses lecke)

1 Válassza ki a kedvenc zenedarabot.

(Hajtsa végre „A gyári zenedarabok meghallgatása” rész 1-2. lépését.)

2 Nyomja meg a [3-STEP LESSON] 8 gombot annyiszor, amennyi megfelel a kiválasztani kívánt lecketípusnak (módnak).



- Egyszer: A készülék egy mintaleckét játszik le. (Listening mód (Meghallgatás mód))



- Kétszer: A ritmus gyakorlása a billentyűzeten. Ha a ritmus megfelelő, a kijelzőn megjelenő hang hallható, függetlenül attól, hogy melyik billentyűt nyomja le. (Timing mód (Ritmus mód))



- Háromszor: A kijelzőn megjelenő hangjegyek lejátszásának gyakorlása. A zenedarab lejátszása szünetel, amíg le nem nyomja a megfelelő billentyűt. (Waiting mód (Kiváras mód))



A kiválasztott lecketípus megjelenik a kijelzőn.

A beszámolás után a bevezetés szól, és elindul a kiválasztott lecke.

Ha végigjátssza a zenedarabot, megjelenik a kapott pontszám.

3 A lecke módból való kilépéshez nyomja meg a [START/STOP] 11 gombot.

A leckéből bármikor kiléphet, akkor is, ha folyamatban van.

Játék automatikus kísérettel (Stílusok)

1 Nyomja meg a [STYLE] 13 gombot.

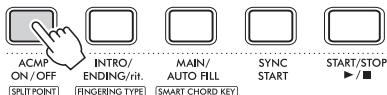


2 A kategóriagombok 14 egyikével válassza ki a kívánt stílust.

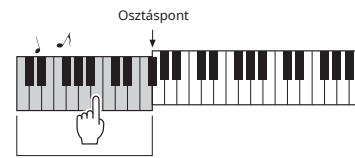


A gomb minden megnyomására ugyanazon a kategórián belül egy másik stílusra vált.

3 Az automatikus kíséret bekapcsolásához nyomja meg az [ACMP ON/OFF] 12 gombot.



A balkezes tartomány az akkordfelismerés tartományaként működik.



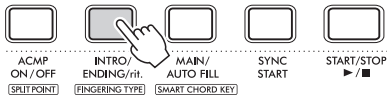
Balkezes tartomány
(Automatikus kíséret tartománya)

4 Nyomja meg a [SYNC START] 12 gombot.



Ez engedélyezi az automatikus kíséret készenléti állapotát, és a stílus kíséret akkor indul el, ha megnyom egy gombot a balkezes tartományban.

5 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] 12 gombot.



Ez lehetővé teszi a bevezetés lejátszását, amikor az automatikus kíséret elindul.

6 Ha a kíséret első akkordjának alaphangját egy ujjal lejátsza a balkezes tartományban, a kíséret a bevezetéstől indul.

7 Játssza le bal kézzel a kíséret akkordjainak alaphangját, jobb kezével pedig a dallamot.

8 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] 12 gombot.

A befejezés lejátszása után az automatikus kíséret véget ér.

Ha újból megnyomja az [INTRO/ENDING/rit.] 12 gombot a befejezés lejátszása közben, lassabb lejátszási sebességgel (ritardando) fejezheti be.

Próbálja kitalálni a hangot! (Hangkvíz)

1 Ha megnyomja a [SOUND QUIZ] 9 gombot, harsonazene szólal meg, és elindul a kvíz.



2 Keresse meg és játssza le a hangszer által adott hangot.

Ha sikerült, továbbléphet a következő kérdésre.

Három esélye van válaszolni. Igyekezzen kitalálni a hangot.

Mind a 10 kérdés megválaszolása után a kvíz véget ér, és megjelenik a kapott pontszám.

Ha meg akarja szakítani a kvízt, a [SOUND QUIZ] 9 gomb ismételt megnyomásával ezt bármikor megteheti.

Próbálja ki a memóriakvízt!

Állja ki a próbát, elsajátítva közben a dallamot!

1 Ha megnyomja a [MEMORY QUIZ] 10 gombot, harsonazene szólal meg, és elindul a kvíz.



2 A példa lejátszása után játssza le a hangjegyeket.

A lejátszandó hangjegyek száma minden helyes válasz után növekszik.

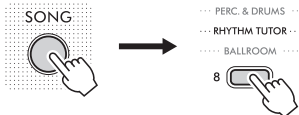
Ha a kvízt a végéig tudja játszani, készen van a dallammal.

Ha végig lejátsza a dallamot, vagy ha háromszor hibázik egy kérdésben, a kvíz véget ér, és megjelenik a kapott pontszám.

Ha meg akarja szakítani a kvízt, a [MEMORY QUIZ] 10 gomb ismételt megnyomásával ezt bármikor megteheti.

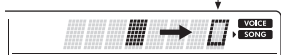
Játssza le a ritmust! (Ritmusoktató)

- 1 **Nyomja meg a [SONG] 13 gombot, majd a [RHYTHM TUTOR] 14 gombot.**



- 2 **A ritmusoktató elindításához nyomja meg a [START/STOP] 11 gombot.**
- 3 **Egy jel fog mozogni a kijelző tetején. Nyomja meg a billentyűzetet, amikor a jobb szélére ér.**

Amikor a jel ideér, nyomja meg a billentyűzetet.



Ha jó időzítéssel játszik, a „PAS” üzenet jelenik meg.

Mindegy, melyik billentyűt nyomja le, csak az időzítés legyen megfelelő.

- 4 **Ha a zenedarab véget ér, megjelenik a kapott pontszám.**

Érezze a ritmust, és tornázza fel a pontszámot egészen 100-ig!

Ha meg akarja szakítani a ritmusoktatót, a [START/STOP] 11 gomb megnyomásával ezt bármikor megteheti.

Az előadás felvétele

Felveheti előadását felhasználói zenedarabként (123. zenedarab), majd később újra lejátszhatja a hangszeren.

- 1 **A [PHRASE REC] 6 gomb megnyomásával lépjen felvételi készületi módba.**



- 2 **A felvétel megkezdéséhez játsszon a billentyűzeten, vagy nyomja meg a [START/STOP] 11 gombot.**
- 3 **A felvétel leállításához nyomja meg a [START/STOP] 11 gombot.**
- 4 **A felvett zenedarabot a [START/STOP] 11 gomb megnyomásával lehet lejátszani.**

ÉRTESETÉS

- *Felvétel közben soha ne próbálja meg kikapcsolni a tápellátást, vagy csatlakoztatni vagy kihúzni a tápegységet. Ez ugyanis adatvesztéssel járhat.*

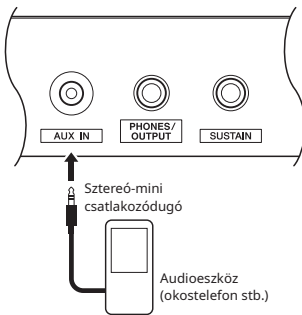
MEGJEGYZÉS

- *Csak egy zenedarab rögzíthető felhasználói zenedarabként. Ha új felhasználói zenedarabot rögzít, felvétel előtt a már mentett felhasználói zenedarab törlődik és felülíródik.*
- *A felhasználói zenedarab törléséhez nyomja meg újból a [START/STOP] 11 gombot a [START/STOP] 11 gomb 2. lépésben történő megnyomása után, de ne nyomjon le egy billentyűt se.*
- *A felvett zenedarab utólagos lejátszásához nyomja meg a [USER] 14 gombot „A gyári zenedarabok meghallgatása” rész 2. lépésében.*

Hang lejátszása okostelefonról vagy egyéb audioeszközről

- 1 **Kapcsolja ki az audioeszközt és ezt a hangszer is.**
- 2 **Csatlakoztassa az audioeszközt a hangszer [AUX IN] aljzatába.**

A hangszerhez történő csatlakoztatáshoz használjon olyan ellenállás nélküli (nulla ellenállású) hangkábel, amelynek egyik végén a hangszer csatlakoztatásához sztereó-mini csatlakozó, a másik végén az audioeszköz kimenetéhez való csatlakozó található.



- 3 **Kapcsolja be az audioeszközt, majd a hangszer.**
- 4 **Lejátszás a csatlakoztatott audioeszközzel.**
Az audioeszköz hangja a hangszer hangszóróin keresztül szólal meg.
- 5 **Állítsa be az audioeszköz és a hangszer közötti hangerőegyensúlyt.**
Ha lehetséges, a megfelelő hangerőarány érdekében először az audioeszközön állítsa be a kívánt hangerőt.
- 6 **Állítsa le a lejátszást az audioeszközön.**

⚠ FIGYELEM

- *Csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a hangszer és a külső audioeszköz tápellátását. A tápellátás ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa a hangerőt is minimumra (0-ra). Ha nem így tesz, akkor károsodhatnak az eszközök, áramütést és akár végleges halláskárosodást is szenvedhet.*

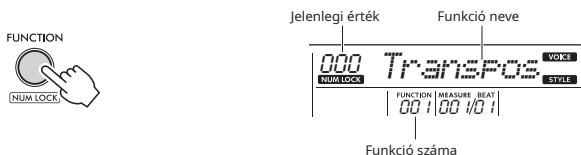
ÉRTESETÉS

- *A külső audioeszköz és a hangszer esetleges károsodásának megelőzése érdekében először mindig a külső audioeszközt kapcsolja be, és csak utána a hangszer. Kikapcsoláskor fordított sorrendet kell követni.*

A funkcióbeállításokról

A funkcióbeállításokkal megadhatja a hangszer számos paraméterét, például a hangolást, az osztáspont helyét, a hangszíneket, az effekteket vagy az elemtípust.

1 A [FUNCTION] **F16** gomb nyomogatásával jelenítse meg a kívánt elemet.



Ha eggyel csökkenteni szeretné a funkciószámot, tartsa lenyomva a [FUNCTION] **F16** gombot, és közben nyomja meg röviden a [-] **F15** gombot.

Ha csak a [+] vagy [-] **F15** gombot nyomja meg, a funkciószám nem változik.

2 A számgombok **F14**, illetve a [+] / [-] **F15** gombok segítségével állíthatja be a kívánt értéket.

A [+] és a [-] **F15** gombok egyidejű megnyomásával visszaállíthatja az alapértelmezett beállítást.

MEGJEGYZÉS

- A funkciók beállításakor a **NUM LOCK** ikon automatikusan megjelenik, és a VOICE/SONG/STYLE kategóriagombokat **F14** számgomboként **F14** használhatja a beállítási érték megváltoztatására.

3 A funkcióbeállításokból való kilépéshez nyomja meg a [VOICE], a [SONG] vagy a [STYLE] **F13** gombot.

Funkciók listája

Funkció száma	Funkció neve	Kijelző	Tartomány/beállítások	Alapértelmezett érték
Általános				
001	Transzponálás	<i>Transpos</i>	-12-12	0
002	Hangolás	<i>Tuning</i>	427,0 Hz – 453,0 Hz	440,0 Hz
003	Osztáspont	<i>SplitPnt</i>	036-096 (C1-C6)	054 (F#2)
Hangszín (12. oldal)				
004	Hangerő	<i>M. Volume</i>	000-127	*
005	Oktáv	<i>M. Octave</i>	-2-2	*
006	Zengetés mértéke	<i>M. Reverb</i>	000-127	*
007	Kórus effekt mértéke	<i>M. Chorus</i>	000-127	*
Stílus (14. oldal)				
008	Stílus hangereje	<i>StyleVol</i>	000-127	100
009	Akkordfoglalási típus	<i>FinType</i>	1 (SmartChd) 2 (Multi)	1 (SmartChd)
010	Intelligens akkord billentyű	<i>S. ChdKey</i>	FL7 (7 bé b) – SP0 (nincs előjegyzés) – SP7 (7 kereszt #)	SP0 (nincs előjegyzés)
Zenedarab (13. oldal)				
011	Zenedarab hangereje	<i>SongVol</i>	000-127	100
012	Zenedarab dallamhangszíne	<i>MelodyUc</i>	001-410	**
Effekt				
013	Zengetés típusa	<i>Reverb</i>	01-03 (Hall 1-3) 04-05 (Room 1-2) 06-07 (Stage 1-2) 08-09 (Plate 1-2) 10 (Off)	**

Funkció száma	Funkció neve	Kijelző	Tartomány/beállítások	Alapértelmezett érték
014	Zengetés teljes mértéke	<i>ReVLevel</i>	000-127	64
015	Kóruseffekt típusa	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (Off)	**
016	Automatikus hangkitartás	<i>Sustain</i>	on/off	off
017	Fő (master) hangszínszabályozó típusa	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker)
018	Széles típus	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3) 4 (Wide Off)	4 (Wide Off)
Kvíz (15. oldal)				
019	Hangkvíz szint	<i>QuizLvl</i>	AUt (Automatikus), 001, 002, 003	AUt (Automatikus)
020	Memóriakvíz módozata	<i>QuizMode</i>	1 (Melody), 2 (Random)	1 (Melody)
Metronóm (10. oldal)				
021	Ütemmutató-számláló	<i>TimeSig</i>	00-15	**
022	Metronóm hangereje	<i>MetroVol</i>	000-127	100
Lecke (14. oldal)				
023	Saját tempó	<i>YourTemp</i>	on/off	on
Duó (13. oldal)				
024	Duó mód	<i>DuoMode</i>	on/off	off
025	Duó típus	<i>DuoType</i>	1 (Balance) 2 (Separate)	2 (Separate)
Demó (10. oldal)				
026	Demócsoport	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User)	1 (Demo)
027	Demólejátszási mód	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)
Automatikus kikapcsolás (9. oldal)				
028	Automatikus kikapcsolás ideje	<i>AutoOff</i>	off, 5/10/15/30/60/120 (perc)	30 (perc)
Elem (8. oldal)				
029	Elem típusa	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)

* A megfelelő értéket a hangszer minden hangszín-kombinációra automatikusan beállítja.

**A megfelelő értéket a hangszer minden zenedarabhoz vagy stílushoz automatikusan beállítja.

MEGJEGYZÉS

- A kikapcsolt állapotban is megőrzött beállításokkal, a biztonsági mentéssel és az inicializálással kapcsolatos részleteket a webhelyen elérhető Felhasználói kézikönyv tartalmazza.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
Nem minden hang szólal meg, illetve néhány hang hirtelen megszakad.	A hangszer 32 hangig polifonikus, vagyis egyszerre 32 hangot tud megszólaltatni – ebbe beletartozik az automatikus kíséret, a zenedarab és a metronóm is. Ennél több hang nem tud megszólalni egyszerre.
A hangszín kissé eltérő a különböző hangoknál.	Ez normális jelenség, nem hiba. Az AWM hanggenerátor nem ugyanazt a hangmintát használja a teljes billentyűzettartományban, hanem több „felvétel” (minta) közül választ, ezért a hangszín tényleges hangja hangonként némileg különbözhet.
A hangszer hirtelen és váratlanul magától kikapcsol.	Ez nem rendellenes; előfordulhat, hogy aktív az Automatikus kikapcsolás funkció. Ha nem szeretné használni az automatikus kikapcsolás funkciót, le is tilthatja azt (9. oldal).
A hangszer bekapcsolt állapotban van, majd váratlanul és hirtelen kikapcsol.	A védelmi áramkör túláram miatt aktiválódott. Ez olyankor fordulhat elő, amikor nem megfelelő tápegységet használ, vagy a tápegység megsérült. Csak a megadott adaptert használja (lásd alább: „Műszaki adatok” – „Tápellátás”). Hibás működésre utaló jel észlelése esetén a hangszer használatát azonnal fel kell függeszteni, majd képesített Yamaha szervizszakemberrel át kell vizsgáltatni.

Műszaki adatok

Terméknév

Digitális billentyűzet

Méretek (Szé × Mé × Ma)

940 mm × 317 mm × 104 mm

Tömeg

4,0 kg (elemek nélkül)

Billentyűzet

Billentyűk száma: 61 (C1–C6)

Hangszínek

- Polifónia (max.): 32
- Hangszínek száma: 392 hangszín + 18 dobkészlet/SFX-készlet

Effektek

- Zengetés 9 típus, Kórus 5 típus, Fő hangszínszabályozó 6 típus, Ultra-Wide sztereó 3 típus

Kíséretstílusok

- Stílusok száma: 150
- Akkordlefogás: Smart Chord, többujjas akkordlefogás
- Stíluskíséreket vezérlése: ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL

Zenedarabok

- Gyári zenedarabok száma: 122 (ebből 10 a ritmusotkötő és 12 az akkordtanulás zenedarabja)
- A-B ismétlés

Felvétel

- Zenedarabok száma: 1
- Sávok száma: 1
- Adatmennyiség: kb. 300 hangjegy

Funkció

- Lecke: 1 LISTENING, 2 TIMING, 3 WAITING
- Automatikus hangkitartás
- Egygombos beállítás (OTS)
- Metronóm
- Tempótartomány: 11 – 280 (Tempóbeütés: 32 – 280)
- Transzponálás: -12 – 0 – +12
- Hangolás: 427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (kb. 0,2 Hz-es lépésekben)
- Duó
- Kvíz: Hangkvíz, Memóriakvíz (dallam mód, véletlenszerű mód)
- Egyebek: PIANO gomb [PORTABLE GRAND] gomb), SFX-készlet gomb

Csatlakozthatóság

- DC IN: 12 V
- Fejhallgató/kimenet: szabványos sztereó jack-csatlakozó (PHONES/OUTPUT) ×1
- Hangkitartó pedál
- AUX IN: sztereó kis jack-csatlakozó ×1

Hangrendszer

- Erősítők: 2,5 W + 2,5 W
- Hangszóró: 12 cm × 2

Tápellátás

- Tápellátás:
 - Tápegység: PA-130 (vagy vele egyenértékű, a Yamaha által ajánlott)
 - Elemek: hat darab „AA” méretű alkáli (LR6), mangán (R6) vagy tölthető Ni-MH akkumulátor
- Teljesítményfelvétel: 6 W (PA-130 tápegység használata esetén)
- Automatikus kikapcsolás funkció (az idő állítható)

Mellékelt tartozékok

Használati útmutató, Online Member Product Registration (Online termékregisztráció), kottatartó, tápegység* (PA-130 vagy vele egyenértékű, a Yamaha által ajánlott)

- * Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha-márkakereskedőjénél.

Külön megvásárolható tartozékok

(Nem minden országban kaphatók.)

- Tápegység
 - Az Egyesült Államokban vagy Európában élő felhasználók: PA-130 vagy vele egyenértékű, a Yamaha által ajánlott
 - Egyébként: PA-3C, PA-130 vagy vele egyenértékű
- Fejhallgató: HPH-50/HPH-100/HPH-150
- Lábkapcsoló: FC4A/FC5
- Billentyűzetállvány: L-2C
- Billentyűzet tok: SC-KB630

- * Az útmutató tartalma a kiadás dátumakor legfrissebb specifikációkra vonatkozik. A legújabb útmutató beszerzéséhez keresse a Yamaha webhelyét, majd töltsse le az útmutató fájlját. Mivel a specifikációk, a pontos kivétel és a külön megvásárolható tartozékok területenként eltérhetnek, kérjen tanácsot Yamaha márkakereskedőjétől.

Tárgymutató

A

Akkordfoglalási típus.....	18
Automatikus kikapcsolás	9
Automatikus kíséret.....	14
AUX IN (segédbemenet).....	17

B

Beütés	10
BGM	10

D

Demo (Demó)	10
Duó mód	13

E

Effekt	18
Elem	8
Elem típusa	9
Ending (Befejezés).....	15
Eredmények.....	15

F

Fejhallgató	11
Felvétel	16
Fő (master) hangerő	9
Frázisfelvétel.....	16
Funkciók	18

H

Hangeffektek.....	12
Hangerő (fő hangerő).....	9
Hangvíz	15
Hangvíz szint	19
Hangolás	18
Hibaelhárítás	20

I

Intelligens akkordbillentyű.....	18
Intro (Bevezetés)	15

K

Készlet/Bekapcsolás.....	9
Kottatartó.....	9

L

Lábkapcsoló.....	11
Listening mód (Meghallgatás mód).....	14

M

Memóriakvíz	15
Memóriakvíz módozata.....	19
Metronóm.....	10
Műszaki adatok	20

N

NUM LOCK	18
----------------	----

O

Osztáspont.....	14, 18
OTS (Egygombos beállítás).....	11

P

Piano (Zongora).....	12
----------------------	----

R

Ritmusoktató	16
rit. (ritardando) (lassítás).....	15

S

SFX KIT.....	12
SHIFT funkció.....	10
Song (Zenedarab).....	13
Style (Stílus).....	14
Sustain (Hangkitartás).....	11
Synchro Start	14

T

Tápegység	8
tápellátásra vonatkozó követelmények.....	8
Tempó.....	10
Time Signature (Ütemmutató)	10
Timing mód (Ritmus mód).....	14
Transzponálás	18

V

Voice (Hangszín).....	12
-----------------------	----

W

Waiting mód (Kiváras mód)	14
---------------------------------	----

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
Deutsch	Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWV* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertriebs-EMV. Europäischen Wirtschaftsraum
Français	Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE* ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen
Nederlands	Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in de heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de website van Yamaha (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economisch Ruimte
Español	Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el servicio de garantía en la zona del EEE* y Suiza, visite la dirección de Internet que aparece a continuación (se encuentra un archivo imprimible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: España Económica Europea
Italiano	Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nel paese EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
Português	Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
Ελληνικά	Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγυήσεως για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγυήσεως, στείλτε μας το παρόν τηλέφωνο της Yamaha και την κωδικό εντύπου του ΕΟΧ* (ογ Schweiz) που βρίσκεται στην πινακίδα του προϊόντος (Εκτυπωμένο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή επικοινωνήστε με τον αντιπροσωπευτή της Yamaha στο χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο
Svenska	Viktig information för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantireservisen i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamaha's officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
Norsk	Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS-området* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantireservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedet som er angitt nedenfor (det finnes en fil som kan utskrives, på vores websted), eller ved å kontakte Yamahas nasjonale representasjonskontor i det land, hvor De bor. * EØS: Det Europæiske Økonomiske Område
Dansk	Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den tæles garantireservice for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Stuoni	Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saate alla olevasta nettositeltestä. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
Polski	Ważne: Warunki gwarancji dotyczące obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazany poniżej adres internetowy (plik pobory do wydruku znajdują się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. *EOG – Europejski Obszar Gospodarczy
Česky	Důležité oznámení: Zásady informací pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásady informací o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na této webové stránce. Informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na této webové stránce (soubor k tisku je dostupný) na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupující firmu Yamaha ve vaší zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
Magyar	Fontos figyelemztes: Garancia-információ az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel a webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőirodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség
Esstl keel	Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMPY) ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabes saamiseks saate Yamaha toote garantii ning EOG* Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebilehti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printidaav fail) või pöörduge Teie riigi Yamaha esinduse poole. *EMPY: Euroopa Majanduspiirkond
Latvishu	Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas aplikāšanu EEE* un Šveicā, lūdzam apmeklēt šo mājaslapu vai izdrukāt šo informāciju (drukājamais failis) vai sazināties ar jūsu valsts aplikājošo Yamaha pārstāvniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona
Lietuvių kalba	Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsames informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visą EEE* ir Šveicarijoje apsilankykite mūsų svetainėje (tačiau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą šioje savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
Slovenščina	Določite upozornenie: Informacije o zruke pro zakonikov v EHP* a Švajcarsku Podrobne informacije o zruke (tj. kako se tohto produktu od spoobnosti Yamaha a garancijom servise v EHP* a Švajcarsku najdeite na webovej strani navedene nižje (na našej weboviji strani je k dispoziciji slobor na tisk) alebo sa obratite na zastupnik spobnosti Yamaha vo svojej krajini. * EHP: Evropski gospodarski prostor
Slovenščina	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupca v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamaha izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (tiskalno datoteko je na voljo na naši strani spletni mesni), ali se obrnite na Yamaha tega predstavnika v vaši državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
Български език	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за продукта и за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт, (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
Limba română	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și servicii de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European
Hrvatski	Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamaha proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite webstranicu navedenu u nastavku. Il kontraktirane obavijesti Yamaahing obavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6800 Orangehorpe Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22,
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São
Paulo – SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida
Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista,
Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Shose 7 Targoviski Zentar
Evropa 1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein,
The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de
Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JÄ Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatøvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjódfaerahúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1085 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Dore Muzik
Yeni Sijün Sokak No. 10
Levent Istanbul / Turkey
Tel: +90-212-236-3640
Fax: +90-212-259-5567

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

MAINLAND CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingna-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg, Jalan Jend. Gato
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, KB Life Tower, 288, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 08253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-7803900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Housgang Street 21, #02-00,
Singapore 530203, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan
Tel: +886-2-774-1-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3 / 4 / 15 / 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<https://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia.yamaha.com/>

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DM133

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation
Published 08/2023
IIES-A0



VGf0290